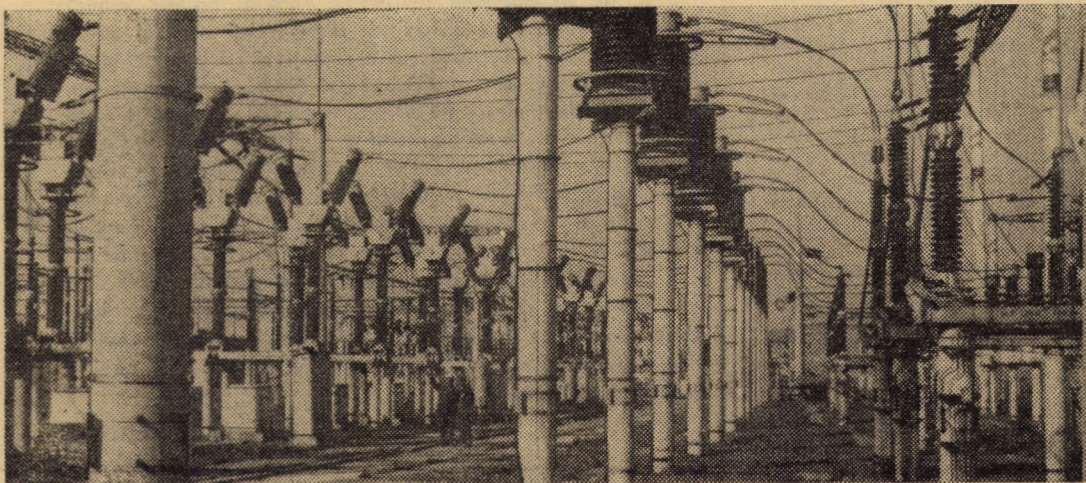


Ziua energeticianului

Cu abnegație și devotament pe magistralele de energie ale țării



Stația Sibiu-est Foto: FR. NUSS

Sărbătorim astăzi, cu cinstea ce li se cuvine, pe harnicii reprezentanți ai unuia din domeniile în plină dezvoltare — energeticienii. Detașamentul muncitoresc de frunte de activitate cărui se leagă, de-a lungul anilor, unele din cele mai mari și mai spectaculoase realizări ale economiei românești în care dinamismul și îndrăzneala opțiunilor s-a împletit strâns cu satisfacerea promptă a foamei de energie născută în mod obiectiv din ritmurile creșterii economice. Sadu V, Bicaz, Argeș, Lotru, Porțile de Fier I, Rovinari, Turceni, Craiova, Mintia sînt astăzi nume de referință în energetica românească, simboluri ale dezvoltării fără precedent pe care aceasta a cunoscut-o în anii socializării. S-a construit enorm, monumental în energetica românească. Fiecare nouă hidrocentrală a fost o e-popee, fiecare nou obiectiv a

întrecut în proporții și în efecte economice ceea ce se ridicase anterior. Ca urmare a îndeplinirii unui asemenea program de investiții, statisticile nu au rămas insensibile. În ultimul pătrar de veac puterea unitară a grupurilor producătoare de energie electrică a crescut de peste 13 ori în termocentrale, în vreme ce potențialul instalat al turbinelor în hidrocentrale a crescut de aproape 24 de ori. Practic, se constată că producția de energie electrică a țării a crescut de la 1,1 miliarde KWh în 1938 la 70 miliarde KWh în acest an, ceea ce înseamnă că țara noastră va depăși încă de pe acum, cu aproape 60 la sută, media mondială a consumului pe locuitor din anul 2000. În contextul acestor statistici este poate momentul potrivit să spunem că de Sibiu se lea-

(Continuare în pag a III-a)

Etica faptului cotidian

„Prevedere”

Așa-i el, prevăzător pînă la meticulozitate. Dacă acul are urechi și urechile nu sînt înfundate, dacă muntele nu vine la Mahomed și nici profetul nu merge la munte, dacă-i așa sau altfel etc. Tot-tot, pînă la penibilul amănunt, pînă la flecuștețul insignifiant, pînă dincolo de limitele răbdării și bunului simț.

Acest fel de a fi și a lucra n-ar trebui să supere pe nimeni. Aparent, nici nu supără. În fapt, însă, prevederea dusă pînă la a prevedea... prevederi e lipsită de perspectivă, îmbicsită, absurdă. Inițiativa, spontaneitatea — inteligența și cunoașterea logică sînt înăbușite; omul, ca ființă rațională, este umilit, tratat ca mecanism, automatizat. Acest soi de dădăcire denotă, paradoxal, tocmai lipsa spiritului de prevedere, necunoaștere, incertitudine și, pe un plan mai profund, pesimism mistic. A nu mișca un deget pentru că n-a fost prevăzută? Iată o probă de imobilism, anchiloză mentală promovată, sistematic, de unii — cu și fără fotolii — dintr-o certă slăbiciune profesională și fragilitate organizatorică. Un singur exemplu, pe cît de caragialesc pe atît de semnificativ în contextul celor de mai sus. Un punct de pază contra incendiilor, la un control, avea de toate, mai ales plan de acțiune și responsabili. Se prevedea totul, în caz de incendiu, cu o singură excepție: incendiul propriu-zis. Numai incendiul lipsea din prevederi! Cînd a izbucnit, șeful punctului a făcut ochii mari, pus fiind în imposibilitatea de a-l stinge: păi, să vedeți, așa (incendiul!) nu era prevăzut tocmai acum...

TRAIAN SUCIU

Încheierea vizitei în țara noastră a tovarășului TODOR JIVKOV

Simbătă la amiază, tovarășii Nicolae Ceaușescu și Todor Jivkov s-au întors în Capitală, venind de la Sinaia.

La plecarea de la castelul Peleş — reședința rezervată primului-secretar al C.C. al P.C. Bulgar, președintele Consiliului de Stat al R.P. Bulgaria, pe perioada șederii în țara noastră —, cei doi conducători de partid și de stat au fost salutați cu deosebită căl-

dură de Ion Cîrcei, prim-secretar al Comitetului județean Prahova al P.C.R.. Un grup de pionieri a oferit tovarășilor Nicolae Ceaușescu și Todor Jivkov buchete de flori.

La sosirea pe aeroportul Otopeni, împodobit festiv, conducătorii de partid și de stat ai celor două țări au fost

(Continuare în pag a IV-a)

Încheierea convorbirilor dintre tovarășii Nicolae Ceaușescu și Todor Jivkov

Simbătă dimineața s-au încheiat la Sinaia convorbirile dintre tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Republicii Socialiste România și tovarășul Todor Jivkov, prim-secretar al Partidului Comunist Bulgar, președintele Consiliului de Stat al Republicii Populare Bulgaria.

Cei doi conducători de partid și de stat și-au exprimat, încă o dată, satisfacția deplină pentru rezultatele rodnice ale convorbirilor purtate, pentru hotărârile convenite cu acest prilej, subliniind că acestea vor stimula extinderea și adîncirea relațiilor de strînsă prietenie și colaborare activă dintre România și Bulgaria, în domeniile politic, economic, tehnico-științific și cultural, precum și în alte sectoare de interes comun.

Tovarășii Nicolae Ceaușescu și Todor Jivkov au reafirmat hotărîrea Partidului Comunist Român și a Partidului Comu-

nist Bulgar, a României și Bulgariei de a acționa și în viitor pentru transpunerea în viață a măsurilor stabilite în cadrul acestui nou dialog românobulgar la nivel înalt, măsuri care corespund intereselor fundamentale ale celor două popoare prietene și vecine, construcției socialiste din cele două țări, cauzei generale a socialismului și păcii în lume.

Cei doi conducători de partid și de stat au exprimat, de asemenea, voința celor două partide și state de a conlucra tot mai strîns pe arena internațională pentru a-și aduce o contribuție și mai însemnată la soluționarea marilor probleme ale contemporaneității, în interesul păcii și colaborării, al progresului tuturor popoarelor.

Convorbirile s-au desfășurat în aceeași atmosferă de căldură prietenie și înțelegere reciprocă, caracteristică relațiilor dintre țările, partidele și popoarele noastre.

Campania agricolă Eforturile trebuie concentrate pe direcțiile:

- Recolta strînsă de pe cîmp pînă la ultimul gram
- Sămînța pusă sub brazdă pînă la ultimul bob
- Flux continuu spre bazele de recepție

Perioada optimă de recoltat și însămînțat se apropie de sfîrșit. Timpul foarte scurt care ne-a mai rămas la dispoziție, pentru a ne încadra în termenele stabilite de Comitetul județean de partid, pretinde la toate nivelele eforturi deosebite. Sondajele de pe teren demonstrează că în toate unitățile agricole s-au luat măsuri suplimentare pentru finalizarea lucrărilor.

Au terminat recoltatul porumbului...

...Cooperativele agricole de producție din Mălincrav, Săcel, Cîsnădioara, Poplaca, Șelimbăr, Tălmăciu, Bui, Mediaș, Tîrnava. Se recoltează pe ultimele suprafețe în cooperativele agricole de producție din Valea Viilor, Bazna, Rețiș, Aciliu, Amnaș, Apoldu de Sus, Cristian, etc. Reținem faptul că în cele mai multe

unități se acționează consecvent pentru transportul produselor în bazele de recepție. Este meritoriu faptul că nu s-a uitat că la această activitate ziua de muncă poate dura 24 de ore. De asemenea se fac eforturi pentru eliberarea terenurilor de coceni și valorificarea superioară a acestora pentru completarea bazei furajere. O parte din unitățile criticate care nu au impulsat suficient această lucrare au informat că au luat măsuri excepționale. Cu toate acestea menționăm că după situația de aseară, (20 oct. n.n.) la această lucrare erau mari rămîneri în urmă în unitățile din raza consiliilor unice agroindustriale Arpaș, Noerich, Axente Sever. În acest context amintim că în orice situație cea mai bună autocritică sînt faptele concrete de muncă. Și suma faptelor de muncă ne spune că încă avem rezerve ce le putem valorifica.

Semănatul griului.

Au raportat încheiată lucrarea cooperativei agricole de producție din Racovița,

Stejeriș, Brateiu, Tîrnava. Se seamănă pe ultimele suprafețe la Arpașu de Jos, Vărd, Avrig, Scoreiu, Aciliu, Amnaș, Dobîrca, Gusu, Presaca, Cristian, Poplaca, Ațel, Ighiu Nou, Mediaș, etc. În toate unitățile forțele mecanice sînt mobilizate la această lucrare existînd toate condițiile ca ea să fie încheiată în cel mai scurt timp.

★

Sondajele făcute ieri, în mai multe zone ale județului, au reliefat faptul că s-au luat măsuri excepționale pentru ca astăzi (duminică) toată suprafața satelor să participe intens la strînsul de pe cîmp a ultimelor cantități de recoltă, iar mecanizatorii să demonstreze puterea lor de muncă încorporînd sub brazdă ultimul bob de sămînță. Am primit și invitații. Sună așa: „Veniți la noi cu aparatul de fotografiat. Vrem să demonstrăm că știm să lucrăm într-o zi cît în trei...” Am răspuns cu plăcere acestor invitații. În ziarul nostru de marți vom prezenta unele amănunte. I. FLESCIN

AZI... „Automecanica” Mediaș:

Angajamentele asumate vor fi respectate întocmai

Deși și-a realizat și depășit sarcinile la producția globală cu peste 17 milioane lei, întreprinderea „Automecanica” Mediaș înregistra la finele celor 9 luni o restanță de 40,6 milioane lei la producția marfă și, respectiv, 25,3 milioane lei la producția netă (pe 8 luni). Restanța la producția marfă este constituită în cea mai mare parte din producție neterminată, care zace în curtea întreprinderii din lipsa unor piese și reperi nelivrate la termen de colaboratori. Dar, dincolo de orice necaz mai vechi sau mai nou colectivul și-a reafirmat

mat recent angajamentul de a realiza în acest an o producție industrială suplimentară în valoare de 25 milioane lei (în cele 9 luni s-au realizat peste 17 milioane lei).

TRIMESTRUL IV: producții record, angajamente exemplar îndeplinite!

Pornind de la acest angajament am purtat o discuție cu ing. Anton Peleanu, directorul întreprinderii, despre situația restanțelor la ceilalți indicatori. Iată în sinteză concluziile celor discutate: producția marfă — va fi realizată integral pînă la finele a-

nului. S-au luat măsuri pentru asigurarea completă a planului de colaborări (ca beneficiar, dar și ca furnizor), s-a întocmit un program trimestrial de producție detaliat la nivelul secțiilor, atelierelor și formațiilor de lucru, așa încît fiecare să-și cunoască precis sarcinile, în sfîrșit s-a asigurat forța de muncă calificată necesară. Toate depind acum de felul în care Combinatul siderurgic Galați, „Republica” Reghin și „Steagul roșu” Brașov vor înțelege

(Continuare în pag a III-a) ION SORESCU

CALEIDOSCOP *duminical*

Întoarcerea acasă

Săliștea Sibiului este legată indisolubil de esențele plurivalente ale noțiunii de „permanență”. Vatra strămoșească, istoria, datinile și obiceiurile locului se circumscriu viguros în acest perimetru, dar poate cel mai elocvent și mai frumos dintre toate acestea se prefigurează în întoarcerea, popasurile vremelnice la casa și locul natal.

Ce sînt aceste receniri acasă decît permanențe, ce sînt acele bucurii spontane născute din clipea regășirii printre cei dragi de acasă și din jur, decît permanențe? Fiii Săliștei nu au pierdut nici un moment contactul și legăturile cu satul care le-a ocrotit primii ani de viață, cu acei ani în care s-au pregătit germinațiile spirituale viitoare.

Recent, prof. dr. Ion Sava Nanu, unul din fiii acestei frumoase vetre românești, a fost sărbătorit pentru meritele sale deosebite.

Întoarcerea acasă a fost prilejul unor rememorări e-

moționante. Muncitorul pensionar Ion Bobilneanu, economistul pensionar Nicolae Babă sau fruntașul obștii satului — primarul Toma Lu-paş, au reconstituit în cuvinte calde biografia spirituală și afectivă a celui care azi este academician, membru corespondent al Academiei din Roma, al Academiei Pontzen din Napoli, membru al Societății americane de filozofie — titlu obținut în anul 1970 pentru muncă științifică „Benjamin Franklin” — academician corespondent al Academiei Tiberiene din Roma ca semn de prețuire a activității culturale-științifice privind relațiile romano-italiene, licențiat în istoria și teoria artei, dr. în științe economice, etc.

Cercetările întreprinse în anii 1938, 1961, 1969—1973 în domeniul istoriei artei și a civilizației universale precum și în istoria relațiilor culturale dintre România și alte țări s-au materializat în nu-

meroase lucrări de ținută științifică publicate în limbile italiană, georgiană, armeană, rusă, turcă, franceză și română. Sînt de fapt contribuții prețioase la cunoașterea și aprecierea reciprocă între diferitele culturi și popoare, care poartă în structura lor interferențe cu spiritualitatea românească.

În urmă cu 50 de ani, prof. dr. Ion Sava Nanu aducea Săliștei prima „diplomă de merit” conferită de societatea „Tinerimea română” eveniment cu profunde semnificații pentru viața culturală de aici. Iată că și cu ocazia acestei noi întoarceri acasă, sărbătoritul a înțeles să aducă în mijlocul celor dragi o parte din rodul muncii consumate de-a lungul anilor: peste 160 de lucrări în original donate muzeului comunal. Un gest care a fost săvîrșit în timp și de alți cărturari întru propășirea obștii din care s-au ridicat, un gest pe care am vrea să-l vedem multiplicat la scara tuturor satelor noastre.

Întoarcerea acasă ca ipostază a permanenței românești și-a dovedit și de această dată virtuțile civice și morale.

IOAN METIU

Mic dicționar de toamnă

DEPOZIT DE VIN = Parada damigenelor.

FIS = Uniforma Toamnei.

MUST = Dulcea copilărie a vinului.

PASTRAMĂ = Oaie făcută curele comestibile.

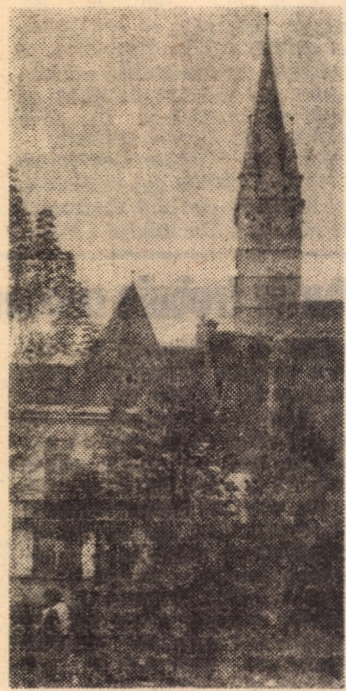
TOAMNĂ = Fiica cea mai bogată a... Anotimpului.

UMBRELĂ = Acoperiș la... purtător.

VIN NOU = Must căruia i-a dat... mustața!

ZIUA RECOLTEI = Soroc pentru a inventaria zestrea... Toamnei!

D. C. MAZILU



Secvență medieșeană din P-ța Republicii Foto: FRED NUSS

Epigrame

Unui „scriitor”

Încearcă-un gând de zor
Că va fi nemuritor.
Nici nu-i lucru de mirare
Încercarea... moarte n-are!

SPIRIDON ȘTEFĂNESCU

„Copilul cu multe moașe”...

Proverbul s-a banalizat,
Nici nu-l mai crede orișicine.
Maternitatea a demonstrat:
— Cu multe moașe-i mult
mai bine!

Ce să fie?

Bine că am prins momentul.
Cumpărui medicamentul
Că-i străin și se... „topește”.
Oare, la ce-mi folosește?

Unui medic veterinar.

Pe unii care te atacă
Cu argumente fel de fel,
Eu cred că poți să-i faci să
tacă,
Dacă-i consideri... din șeptel.

IANCU CONSTANTINESCU

Recorduri din lumea sportului

• Vîrsta cea mai avansată la care o atletă a bătut recordul olimpic este 35 ani și 255 zile, atît cit avea Dana Zatopkova (Cehoslovacia) care a aruncat sulița la 55,73 m.

• În 14 sezoane (perioada 1959—1972) baschetbalistul american Wilton Norman Chamberlain (n. 21. VIII 1936: 2,16 m înălțime; 127 kg greutate) a înscris 30 000 puncte — record mondial.

• Cel mai mare boxer al tuturor timpurilor a fost românul Gogea Mitu: 2,23 m, 148 kg. Mare — firește — la propriu, că în ring a luat niș-

te bătăi — vorba ceea — surori cu moartea.

• În 1965, japonezul Tsugunobu Mitsuishi a pulverizat toate recordurile de... încetineală în mersul cu bicicleta... rămîind pe loc timp de 5 ore și 25 minute. După care a leșinat de oboseală! E greu și să stai...

• În 1950, la Mar del Plata (Argentina) partida de șah dintre H. Pilnik (Argentina) și Moshe Czerniak (Israel) s-a jucat pînă la mutarea 191 și a durat 20 de ore.

• Cel mai mare scor înregistrat la un meci de fotbal

interțări a fost de 17—0 în partida Anglia — Australia, desfășurată la 30 iunie 1951. Mai mare bucuria pentru portarul echipei învinse.

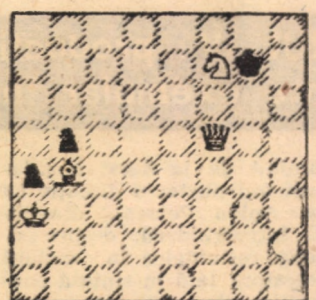
• Cel mai greu jucător de fotbal a fost internaționalul britanic Willie Foulke (1874—1916), portar, care avea 1,90 m înălțime și cîntărea 140 kg.! În timpul unui meci, plonjînd, a lovit bara care s-a rupt și partida a trebuit să fie întreruptă. La fotbalul care se juca atunci puteai să pui și un asemenea dulap în poartă! (n.i.d.)

SAH

Seria de miniaturi pe tema concursului nostru tematic, se completează cu încă trei inedite cu un conținut interesant, dintre care una, sub forma delicată a unui „baby”, se impune îndeosebi prin faptul că-i compusă de o studentă — debutantă în arta sahistă, fiind îndrumată de compozitorul ieșean N. Lența. Să-i urăm deci „bun-venit” în rîndurile artiștilor șahului și succes în învățatură și în munca de creație sahistă!

„Școala compoziției”

547. (XXV). Mircea Manolescu, București



2X (4+3)

548. (XXVI). Monica Covic, Craiova



2X (4+2)

Depunerea jurământului militar



În pragul zilei Forțelor noastre armate, ieri dimineață, la Școala militară de ofițeri activi „Nicolae Bălcescu” a avut loc depunerea jurământului militar față de patrie, popor și partid, de comandantul suprem al Forțelor noastre armate tovarășul Nicolae Ceaușescu, de către elevii primului an de învățămînt. Au participat reprezentanți ai organelor locale de partid și de stat, ai Ministerului Apărării Naționale, veterani ai războiului antihitlerist, numeroși locuitori din Sibiu, membri ai familiilor celor mai tineri ostași. Despre semnificația politico-patriotică a actului solemn al depunerii legămîntului de credință cu patria, a vorbit general maior Taiche Mitroiescu. Celor care au trăit emoția actului maturității cetățenești — ostașești le-au fost înmînat flori.

În aceeași atmosferă de înaltă responsabilitate politică și patriotică față de prosperitatea și apărarea patriei noastre dragă Republica Socialistă România s-a desfășurat ceremonia depunerii jurământului militar și la Școala de maștri și subofițeri „Gh. Lazăr”.

Lt. col. V. NEGHINA

Accente O revenire necesară

Intr-una din zilele sfîrșitului de august un cetățean a fost servit necorespunzător (de fapt nu este singurul, dar el a... îndrăznit să se revolte) la chioșcul I.L.F. de pe Boulevardul Victoriei (zona Școala militară) din Sibiu, respectiv i-a fost „rotunjit” dintr-un condei prețul produselor cumpărate. În ziarul nostru din 5 septembrie, la rubrica „Dintre multe altele” înseram o notiță în care atrăgeam atenția gestionarei Ana Eremia asupra necesității de a servi corect, fără unele preferințe. Nici de la gestionara respectivă — direct vizată —, nici de la întreprinderea a cărei încadrată este nu am primit vre o contestație ori vreau răspuns. În schimb, un „grup de cetățeni din cartier” — care semnează absolut indescifrabil și fără a indica vreo adresă unde să poată fi căutați — expediază o scrisoare „dorînd ca pe această cale să aducem laude acestor harnici vînzători care tot timpul se preocupă să aducă marfă din abundență, au o comportare exemplară față de cumpărători. Ar fi păcat să demoralizăm pe acești tineri și harnici vînzători și totodată și gospodari, care și-au dat silința să ne aprovizioneze și să ne servească în mod exemplar, pentru niște birfe neadevărate” etc.

Firește, n-am trecut cu vederea această luare de poziție a „cetățenilor din cartier” și am reverificat aspectele legate de modul în care este aprovizionat chioșcul respectiv și cum se face servirea. Astfel, de la Inspectoratul comercial am aflat că respectiva gestionară a fost sancționată cu avertisment pentru neafișare de prețuri. De asemenea i s-a găsit marfă necorespunzătoare (cartofi, vinete, varză, castraveți), depreciați, pe care o menționăm spre comercializare și încă la preț de calitate I. Ca urmare a fost obligată să scoată din vînzare cantitatea de 300 kg castraveți, iar restul mării s-o vîndă la prețul corespunzător calității reale. Adăugînd la acestea noi declarații ale unor cumpărători, putem conchide că scrisoarea plină de superlativă a celui binevoitor „grup de cetățeni” este fie o mistificare, fie o neîndemînică încercare de a salva un prestigiu care nu există. Și ne întrebăm: ce rost au asemenea tentative de a induce în eroare și de a pune aureolă pe niște capete care nu o merită.

E. CANDID

De la A J.V.P.S.

Mult așteptatul sezon rece pentru vînzători este pe aproape. Membrii filialei Agnita a A.J.V.P.S. Sibiu se pregătesc intens. Pînă în prezent au depozitat 30 tone fin și trifoi precum și 22 tone frunzare ce vor servi ca hrană suplimentară, mai ales pentru cervide. La hrănituri au fost transportate aproape trei tone de sare. Bune rezultate au fost obținute în combaterea răpitoarelor. Astfel, peste 2 600 răpitoare au fost ucise, dintre care 15 lupi. De menționat că paznicul de vînațoare Mircea Valeriu din Șomartir a prins nouă(!) pui de lup, iar vînaătorul Wilhelm Henner a împușcat trei lupi. Cu cite un lup împușcat se mai pot lăuda Mache Dumitrașcu, Augustin Faghi și... Lup Ioan.

L. JIMAN



Duminică,

8,45 Gir
domiciliu.
înaintel 9
rial pentru
ripețiile
Balfour. I
10,00 Via
11,45 Buc
zicii. 12,30
patriei. 13
13,05 Albu
cal: • Un
că. 14,00
cîntoarea
15,30 Rep
„Mere d
15,50 Teles
Film seria
rul”. 16,00
17,50 De z
ticianului.
zătoru sp
19,00 Telej
Ani de lu
împliniri.
rietăți cu
Film artis
nul singur
ră pe țară
ție a studi
mericane.
jurnal. •

Luni, 2

16,00 En
limba mag
1 001 de
Televizor.
vista econ
19,40 Cadr
20,00 Orizo
științific. 2
foileton:
Mogador”.
21,35 Tele

cin

Duminică,

SIBIU: I
hall, cîine
orele 9;
16,15; 18;
Arta: „Un
Casey”, or
14,30; 16;
20,30.
„Muntele a
16 și „Pe
cumentului
10; 14; 18
dependența
prinzi o st
re”, orele
18; 20,15. 7
„Umrele
binți”, ore
18 și 20.
MEDIAS:
„Un trecăt
ie”, orele
13,45; 16;
Tineretului
șii”, ora 10
iul lui Ac
le 16,30; 1
I. L. Cara
torul și
două serii,
16 și 19.

Luni, 22

SIBIU: I
năr și libe
11,30; 14;
20,45. Arta
sub soarele
orele 10; 1
„Cu mîinile
orele 16,3
20,30.
„Farba ver
să”, ora 16
să-l împu
profesor”,
12; 14; 18 s
pendență
glinzi para
le 11; 15,30;

mete

(meteorolog

SILVIA
În următ
uă zile, vre
relativ fru
cerul varia
va sufla sl
derat din
Temperatur
me vor fi
între unu
de, iar cel
între 16 și
Dimineața,
ceață.

AZI... „Automecanica” Mediaș:

Angajamentele asumate vor fi respectate întocmai

(Urmare din pag. 1)

să-și onoreze obligațiile. Exportul — se vor onora toate comenzile, livrările din acest an echivalând cu dublul celor din anul trecut. Sarcina anuală înscrisă prin fila de plan nu va fi realizată din cauza neasigurării cu comenzi. Investițiile — vor fi realizate și depășite la poziția „utilajele” și nerealizate la construcții-montaj. Deși are toate condițiile asigurate, constructorul grupului școlar al întreprinderii nu a realizat în 9 luni decât 1,3 milioane din 7 planificat. Producția netă — prin reșezarea costurilor de producție la nivelul condițiilor existente (în aceste costuri au fost incluse și cheltuielile pentru realizarea autoșasiurilor, cheltuieli asupra cărora „Automecanica” nu poate acționa din moment ce autoșasiurile se execută la Brașov) există condiții pentru recuperarea restanțelor. Colectivul întreprinderii și-a dat toată silința pentru a realiza produse noi, cu caracteristici tehnico-funcționale și economice îmbunătățite, cum ar fi autotrenul frigorific cu autotractor de 256 C.P., cisterna pentru alimentat avioane sau carele de reportaj T.V. Pentru a înțelege ce înseamnă îmbunătățire, progres tehnic, evoluția la „Automecanica” ofe-

rim spre exemplu datele tehnice ale autotrenului frigorific 19 A.F. 5 în comparație cu 19 A.F. 4, pe care l-a înlocuit: creșterea volumului util de la 54 mc la 60 mc; creșterea sarcinii utile de la 20 tone la 21,5 tone; consum de metal redus cu 12 la sută; tehnologie de execuție simplificată. Așa cum afirma tovarășul A. Peleanu, în anii următori întreprinderea va realiza numai produse cu performanțe (capacitate transport, sarcină utilă, consum de combustibil pe tonă marfă) de talie mondială.

Revenind însă la problemele actuale ale întreprinderii avem să aflăm, din discuția purtată cu tovarășul Emil Călburean, secretarul comitetului de partid, că o bună parte din necazuri se datorează deficiențelor de programare, pregătire și urmărire a producției. În consecință, se va analiza în C.O.M. activitatea serviciului de resort, urmînd a se stabili măsurile cuvenite. Întreaga muncă politică este orientată spre creșterea aportului comuniștilor, a întregului colectiv la realizarea sarcinilor. Și ca să nu rămînem la afirmații generale ne-am deplasat la secția furgoane, unde maeștrii principali Liviu Tălnariu și Ioan Laurențiu, care este și secretarul organizației de bază 5,

ne-au relatat despre eforturile depuse de colectivul secției pentru recuperarea restanțelor. În primul rînd, din această lună s-a trecut la lucrul în trei schimburi pe cele două benzi de montaj, prin redistribuirea personalului existent. În acest fel se montează zilnic, în plus, 4 autofurgoane. Au fost luate măsuri pentru îmbunătățirea unor S.D.V.-uri. Astfel, la conformatorul de injectat panouri pentru furgoanele de 10 tone s-a adaptat un dispozitiv care dublează productivitatea muncii și elimină unul din locurile „înguste” de pe flux. Tot în această idee, s-a trecut la injectarea interioară a panourilor pentru 19 A.F. 5 într-o singură repriză în loc de 4. Pentru creșterea calității lucrărilor a fost realizat un dispozitiv pentru asamblarea mecanizată a panourilor. Rămîn de rezolvat problemele cu colaboratorii (aceiași poveste, deci!) din vina cărora, spre exemplu, zac în curte pe boghiuri false circa 40 de furgoane. Cînd cei de la Reghin își vor onora, în sfîrșit, promisiunile furgoanele vor trebui aduse din nou în hală pentru montarea tandemurilor, ceea ce presupune o muncă în plus.

În concluzie, exceptînd greutățile legate de colaborări, putem afirma că „Automecanica” Mediaș are asigurate toate condițiile pentru recuperarea integrală a restanțelor și onorarea angajamentelor asumate.

Ziua energeticianului

Cu abnegație și devotament pe magistralele de energie ale țării

(Urmare din pag. 1)

gă multe din realizările de vîrf ale energiei românești, unele depășind chiar în semnificația importanța unor vremelnice evenimente locale. Să nu uităm că din îndrăzneala predecesorilor noștri s-au născut înfăptuiri ce ne dădeau dreptul, încă de pe la începutul secolului să ne mîndrim cu succese în premieră: hidrocentrala Sadu I (1896) și linia de 4 kV Sadu — Sibiu (1897) au fost primele de acest gen din țară și, respectiv, din Europa la vremea aceea.

Filonul bogat al tradițiilor se împletește azi, în această parte a țării, cu o activitate de mare anvergură și înaltă măiestrie profesională. De curînd, ziarele au consemnat o altă spectaculoasă premieră în energia românească, autorii fiind un grup de rețeliști sibieni: intervenții pentru remedierea avariilor directe pe rețeaua de înaltă tensiune, fără deconectarea acesteia. Vom mai reține, într-o perspectivă apropiată, faptul că salba de hidrocentrale de pe Olt își va întinde nestematele și pe teritoriul județului nostru în cadrul unor lucrări de mari proporții. Sigur, o

sărbătoare se definește nu numai prin încărcătura de fapte cu care se cinstește, ci și prin deschiderile pe care le operează în timp. Or, momentul '79, ca punct de plecare al unor acțiuni de mare întindere și complexitate este un moment de răscruce pentru energeticianii țării. Jalonați de liniile de forță ale Programului energetic, munca acestor oameni din prima linie a progresului tehnic înseamnă grijă sporită pentru gospodărirea resurselor energetice de care dispune țara, inițiativă creatoare pentru valorificarea și folosirea unor noi surse potențiale de energie, acțiuni concrete pentru amenajarea întregului potențial hidroenergetic. Sînt opțiuni fundamentale de care depinde în bună măsură viitorul țării, așa cum îl prefigurează documentele Congresului al XII-lea al partidului, opțiuni cărora energeticianii li se vor consacra cu toată puterea de muncă, cu întreg devotamentul lor în atîtea rînduri admirabil demonstrat.

Raportul energeticienilor

Ieri, 20 octombrie, în sala cantinei de la I.R.E. Sibiu s-a desfășurat o festivitate prilejuită de sărbătorirea „Zilei energeticianului”. Cu acest prilej au fost înmîinate diplome și premii unor veterani în muncă (care au împlinit 30 și respectiv 25 de ani vechime în munca de energetician) și fruntași în întrecere.

În deschiderea festivității energeticianii sibieni au raportat cu mîndrie obținerea unor rezultate economice remarcabile, în primele 9 luni ale anului. Astfel, colectivul de la I.R.E. Sibiu și-a realizat și depășit planul producției globale cu 12,7 la sută, cel al producției marfă cu 1,9 la sută, cel al producției nete (în ramura construcțiilor de mașini) cu 31 la sută și cel de investiții cu 1,1 la sută la total și 3,6 la sută la con-

strucții montaj. De remarcat că acest colectiv a raportat îndeplinirea la 20 aprilie a.c. a sarcinilor de plan la producția globală aferente primilor 4 ani ai cincinalului, pînă la finele anului urmînd să se realizeze o producție suplimentară de peste 80 milioane lei. La rîndul lui, colectivul Grupului de șantier „Electromontaj” a realizat o serie de lucrări de mare importanță pentru economia țării precum alimentarea cu energie electrică a zonelor carbonifere din Oltenia, Hunedoara și Caraș Severin, a platformei industriale Slatina și a lucrărilor de irigații Nedea — Măceșu, precum și liniile de racord ale hidrocentralelor de pe Olt, Zăvideni, Băbeni, Arcești. De asemenea, prin lucrările executate pînă în prezent s-au creat condițiile realizării în termen

a liniilor de 400 kV Pitești — Brașov și 220 kV Slatina II, cele mai mari obiective ale acestui an.

Printre cei care și-au adus o contribuție de marcă la obținerea succesorilor menționate figurează veteranii în muncă Toma Albu, Nicolae Pivoda, Ioan Moga, Mihai Gabel, Simion Micu și tinerii fruntași Adrian Tibu, Ioan Grecu, Roland Metz, Ioan Belascu și Achim Tolciu — toți de la I.R.E. Sibiu, veteranii în muncă Liviu Canțer, Ioan Stroia, Eugen Lazăr și fruntașii Dumitru Buzatu, Alexandru Enache, Coloman Marton, Ioan Panainte etc. — toți de la „Electromontaj”. Lor, precum și tuturor celor mai tineri fruntași care n-au încăput în rîndurile de mai sus le urăm noi și importante succese în activitatea viitoare.



Printr-o muncă sirguincioasă de zi cu zi, precum și o bună organizare a locului lor de muncă, tineretele din secția croit, a întreprinderii „Steaua roșie” Sibiu, reușesc să se înscrie în fruntea întrecerii socialiste. Foto: FRED NUSS

Vom publica, pe parcursul citorva numere, un șir de constatări desprinse, cu sprijinul echipelor de control al oamenilor muncii, din câteva domenii importante ale vieții sociale sibiene — comerț, transporturi, sănătate, servicii către populație.

Cîteva secvențe din comerț — Aș vrea două sticle cu ulei.
— Ne lipsește!
— Dar piper aveți?
— Nul

... Un dialog obișnuit între client și vânzător, un dialog care, chiar dacă nu se vrea, este descurajant. Secvența de mai sus a fost înregistrată la chioșcul alimentară nr. 100 din Hipodrom III unde, în ciuda categoricelor afirmații... negative ale gestionarei E. Terchiță, echipa de control al oamenilor muncii a găsit mărfurile respective (nepuse în vânzare) în magazie!! Pornind de aici vom relația câteva dintre constatările celor 12 echipe care au trecut prin nu mai puțin de 36 unități comerciale din municipiul Sibiu. Astfel, pe lîngă o serie de aspecte pozitive

vizînd preocuparea gestionarilor pentru buna aprovizionare a populației, servirea promptă, curățenia și ordinea magazinelor, s-a evidențiat faptul că există încă multă

Echipele de control al oamenilor muncii — în acțiune

comoditate, că se lucrează la împlinire, că nu există obiceiuri, că se ignorează reguli elementare de igienă etc. În primul rînd s-a constatat o slabă aprovizionare cu produse mult solicitate de populație (biscuiți, dulciuri, mezeluri, margarină, celofan — eulmea, chiar în sezonul de toamnă —, sare fină, pastă de tomate(!), conserve de pește etc.) la unități cum sînt: nr. 11 „Cibinul”, nr. 34

Țiglaru 18, 20, 17, „Unic”, 47, 80, 12, 40. Această stare de lucruri se explică, în parte, și prin aceea că multe comenzi nu sînt onorate de unitățile furnizoare, în condițiile în care nu totdeauna mărfurile solicitate lipsesc din depozite. Spre exemplu, în perioada 15—21.IX. a.c., unele magazine duceau lipsă de conserve de pește, pește, ouă, iar în depozitul nr. 1 I.C.R.A. aceste mărfuri existau. În 21.IX. a.c., s-au cerut 4300 kg carne de pasăre congelată,

vagoane cu acest produs au stat în locație din 20.IX., ora două noaptea, pînă în 21.IX., după-amiaza.

O altă situație „necomercială” este aceea a produselor cu termen de garanție depășit.

Din fericire, cazurile sînt izolate, dar ele existînd, ne facem datoria atrăgînd atenția tuturor factorilor responsabili. Astfel, la alimentarea nr. 12 s-au găsit în această situație 4 kg drageuri și 12 cutii de bomboane fine, la

Cît privește aprovizionarea unităților I.L.F. — acum, în plin sezon! — aceasta lasă mult de dorit, ca diversitate și ritmicitate, lipsuri se constată și în ceea ce privește continuitatea în desfacere (absența unor produse ca roșii, vinete, varză, pătrunjel, ceapă, struguri, ardei etc, la unități cum sînt 15, 21, 12, 13, 3, 4, 5, 14 etc). Nemaiinsistînd — deși ar trebui — asupra aspectului deplorabil al unor astfel de magazine — praf, murdărie, dezordine la marfă și ambalaje, lipsa prețurilor... (unitățile nr. 15, 5, 17, 22, chioșcurile din Hipodrom III și V. Aaron etc.)

Sigur, concluziile unei acțiuni care a durat două zile nu pot fi sintetizate în spațiul pe care-l avem la dispoziție. Sperăm că cele cîteva „secvențe”, ca și măsurile propuse la fața locului de către echipele de control al oamenilor muncii vor avea darul să impulsioneze munca gestionarilor, a responsabililor de magazine și depozite vizate, să contribuie la înlăturarea neajunsurilor.

ANGELA CHITU

Încheierea vizitei în țara noastră a tovarășului TODOR JIVKOV

(Urmare din pag. 1)

salutați de tovarășul Ilie Verdeț, alți tovarăși din conducerea de partid și de stat.

O gardă militară a prezentat onorul. S-au intonat imnurile de stat ale Republicii Populare Bulgaria și Republicii Socialiste România.

Tovarășii Nicolae Ceaușescu și Todor Jivkov au trecut în revistă garda de onoare.

Tovarășul Todor Jivkov și-a luat apoi rămas bun de la persoanele oficiale române venite să-l conducă.

Un grup de pionieri a oferit buchete de flori celor doi conducători de partid și de stat.

Pe frontispiciul aerogării se aflau portretele tovarășilor Nicolae Ceaușescu și Todor Jivkov, încadrate de drapelul de stat ale celor două țări. În limbile română și bulgară, erau înscrise urările: „Să se dezvolte și să se întărească continuu relațiile de prietenie frățească, solidaritatea și colaborarea multilaterală dintre Partidul Comunist Român și Partidul Comunist Bulgar, dintre Republica Socialistă

România și Republica Populară Bulgaria”, „Trăiască prietenia, colaborarea frățească dintre țările socialiste, dintre toate popoarele lumii!”

Numeroși oameni ai muncii bucureșteni aflați la aeroport au aclamat îndelung pe tovarășii Nicolae Ceaușescu și Todor Jivkov, exprimându-și profunda satisfacție față de rezultatele deosebit de rodnice ale noului dialog românobulgar la nivel înalt, față de extinderea și întărirea continuă a colaborării multilaterale dintre Partidul Comunist Român și Partidul Comunist Bulgar, dintre România și Bulgaria, dintre popoarele noastre vecine și prietene.

Cei doi conducători de partid și de stat au răspuns cu prietenie manifestărilor pline de simpatie ale locuitorilor Capitalei.

La scara avionului, tovarășii Nicolae Ceaușescu și Todor Jivkov s-au îmbrățișat cu prietenie, luându-și un călduros rămas bun.

La ora 12,30 aeronava oficială a decolat.

Premiere cinematografice

Tinăr și liber — Sintem în America secolului 19 — perioada marilor migrații spre „pământurile noi”. Aventurile unui tinăr de 20 de ani în imensitatea ținuturilor pustii, cu fiare sălbatice, ape vijelioase și indieni sînt povestite cu plăcere de a cuprinde frumusețea naturii și bogăția peisajului, care ne amintesc de un alt film ce a rulat nu demult pe ecranele noastre: Școala curajului.

O casă sub soarele fierbinte — Producție a studioului Uzbekfilm, color, cinemascop. Este povestea de dragoste a doi tineri din Tașkent, o dragoste care trebuie să lupte împotriva prejudecăților anacronice. Indiferent de deznodământul filmului, oricare tinăr se poa-

te situa în locul eroilor, pentru a judeca elemente de viață autentică, din viața de toate zilele.

De ce să-l împuscăm pe profesor — Un film în culori realizat de Silvio Marizzano în studiourile din Canada. Amestec însoțit de comedie amară și dramă în relatarea încercărilor prin care trece în 1935 un tinăr, venit să profeseze meseria de dascăl într-o regiune semi-sălbatică, cu fermi lungi și aspre și cu oameni care au de înfruntat nu numai vitregia naturii, ci și urmările erizei economice. Un film cu Bud Cort, Samantha Eggar, Chris Wiggins, Gary Reineke, John Friesen, Michael J. Reynolds.

N. I. POPA

INTREPRINDEREA DE PIESE AUTO SIBIU

încadrează:

- instalatori apă-gaz
- sudori electrice
- absolvenți de liceu cu 12 clase pentru calificare în meseria de rectificator

De asemenea mai încadrează:

- muncitori necalificați pentru calificare prin cursuri în meseria de strungar.

Informații suplimentare se obțin de la serviciul personal-învățămînt-retribuire. — 773 —

COOPERATIVA „CONSTRUCTORUL” SIBIU,

Calea Dumbrăvii nr. 153,

încadrează urgent:

- mecanici utilaje
- dulgheri
- zidari
- muncitori necalificați

Informații suplimentare la biroul personal — telefon 1 51 39. — 774 —

FABRICA DE PROTOTIPURI, UTILAJE ȘI PIESE DE

SCHIMB SIBIU,

str. Grîului nr. 27,

încadrează:

- lucrător gestionar subunitate-depozit, pentru magazia de produse finite

Încadrarea se face conform Legii 22/1969.

Informații la telefon 1 41 12. — 777 —

VIATA INTERNAȚIONALĂ

Sesiunea Adunării Generale a O.N.U.

NAȚIUNILE UNITE 20 — De la trimisul Agerpres, Nicolae Chilie: În plenara Adunării Generale a O.N.U. s-au încheiat dezbaterile asupra punctului privind Anul Internațional al Copilului sărbătorit în 1979 în întreaga lume în temeiul unei rezoluții a Națiunilor Unite inițiată de România, în colaborare cu alte state.

În cadrul dezbaterilor pe această temă, la care au participat majoritatea covârșitoare a celor 152 de state membre ale O.N.U., au fost trecute în revistă manifestările organizate în diferite țări cu prilejul Anului Internațional al Copilului și, totodată, au fost subliniate necesitatea intensificării eforturilor statelor și a cooperării internaționale pentru rezolvarea numeroaselor probleme politice, economice, sociale și de altă natură ce confruntă omenirea, imperativul întăririi păcii și

securității internaționale, al înlăturării dezarmării, al lichidării subdezvoltării și decalajelor economice și eradicării colonialismului — considerate drept condiții indispensabile pentru ameliorarea standardului de viață materială și spirituală al tuturor locuitorilor planetei noastre și în primul rînd al copiilor și al tinerei generații în ansamblul ei.

La încheierea dezbaterilor pe această temă, Adunarea Generală a adoptat prin consens o rezoluție avînd drept coautori peste 60 de state, între care și România, prin care se adresează un apel guvernelor să facă tot ce depinde de ele pentru a întări și extinde rezultatele pozitive obținute cu prilejul Anului Internațional al Copilului în scopul creării unor condiții de viață, educație și formare mai bune pentru toți copiii lumii.

Evenimentul pe scurt

• În cadrul dezbaterilor generale ale celei de-a treia conferințe regionale europene a Organizației Internaționale a Muncii a luat cuvîntul reprezentantul român Hie Cișu, adjunct al ministrului muncii, care a expus liniile directoare ale politicii partidului și statului nostru privind dezvoltarea economico-socială a țării și îmbunătățirea continuă a condițiilor de muncă și de viață pentru oamenii muncii, relevînd mutațiile importante intervenite în structura de ocupare a forței de muncă din țara noastră în anii construcției socialiste.

• Un ultim bilanț anunțat de autoritățile japoneze în privința urmărilor taifunului „Tip”, care a traversat ieri

partea nordică a arhipelagului nipon, consemnează cel puțin 25 de persoane decedate și 247 de răniți. Pe de altă parte, alte 11 000 de persoane au trebuit să abandoneze temporar locuințele inundate, cîteva zeci de case au fost distruse în întregime, șase poduri au fost luate de ape, iar cinci nave s-au scufundat. În sfîrșit, au fost semnalate 295 de alunecări de teren, pagubele materiale și cele provocate recoltelor fiind, de asemenea foarte ridicate.

Taifunul, cel de-al 26-lea care s-a abătut asupra Japoniei în cursul acestui an, a fost însoțit de vînturi care au atins o viteză de 126 kilometri pe oră și de ploi puternice.

MICA PUBLICITATE

PIERDERI

• Pierdut permis de conducere pe numele Ababei Daniel. Aducătorului recompensă. Adresați Mirșa, blocul 2, ap. 407.

• Pierdut vacă galbenă, cu fruntea albă, coarnele îndoit în sus. Adresați Consiliul popular comunal Păuca.

• Pierdut contract de închiriere eliberat de I.J.G.C.B. Sibiu, pe numele Crihălmeanu Ioan, din Sibiu, cartier Tîglari, bloc G. 1, ap. 16. Îl declar nul.

• Pierdut iapă neagră 5 ani, brează pe cap, pintoagă la picioarele din spate și unul din față. Adresați Cîmpian Nicolae, Cristian, str. XI, nr. 98, telefon 5 91 15. Recompensă.

• Găsit în data de 16 octombrie 1979 pe str. Kogălniceanu o mînză murgă, pintoagă la toate picioarele, o stea în frunte, albă pe bot. Adresați familia Damian Vasile, Sibiu, Calea Șurii Mică nr. 27.

VÎNZĂRI-CUMPARĂRI

• Vînd Moskvici 408 (caserie 412) — 51 000 km la bord. Adresați satul Bălcaciu nr. 3, Bența, comuna Jidvei, județul Alba.

• Vînd casă, grădină (gaz metan) în Selimbăr, str. Mihai Viteazul, nr. 524.

• Vînd convenabil motocicletă IJ cu ataș — în stare de

funcționare. Sibiu, str. Yalta 34, după ora 15.30.

• Vînd stație stereo — nouă. Sibiu, str. Maternității 7, telefon 1 12 78, Vrănceanu.

• Vînd cameră tineret „Hera” și alte mobile — stare foarte bună. Sibiu, telefon 1 14 04.

• Vînd casă — trei camere, bucătărie, demisol, garaj, instalații gaze (zonă nedemolabilă) Deva, str. Horia nr. 23. Informații zilnic orele 15—19.

• Cumpăr acordeon „Hohner” 80 bași — nou. Sibiu, telefon 1 51 11 sau Mediaș, str. Liliacului 46.

• Vînd cușcă pentru nutrie; mașină tocat fructe; fin și otavă. Sibiu, str. Viile Sibiuului nr. 54. Avram.

ANUNȚURI FAMILIALE

Cu ocazia aniversării a 25 de ani de căsătorie, copiii — Iulică și Doița, nepoții Andi și Gyly — urează părinților și bunicii lor lor MARIA și MIHAI RISTI — sănătate, fericire și „la mulți ani”.

Cu ocazia împlinirii celor 14 ani, bunica din Noul, urează din inimă scumpei ei nepoate CORALIA din Mediaș — sănătate, spor la învățătură și „la mulți ani”.

Colectivul de muncă al Unității nr. 345 Sibiu, este alături de colegul lor Schobel Alfred în greua pierdere suferită prin decesul prematur al soției sale, și transmite sincere condoleanțe.

Prezențe românești

PRAGA 20 (Agerpres). — În cadrul manifestărilor prilejuate de „Zilele culturii românești” în R. S. Cehoslovacă, la Praga a fost inaugurată o retrospectivă a filmului românesc, prezentîndu-se pelicula „Duminică la ora 6”. Cu această ocazie vor fi prezentate, de asemenea, filmele: „Maiorul și moartea”, „La porțile albastre ale orașului”, „Actorul și sălbaticii” și „Dincolo de pod”.

MOSCOVA 20 (Agerpres). — La expoziția internațională de inovații și raționalizări din domeniul agriculturii, deschisă recent, la Moscova, la care țara noastră este prezentă cu un pavilion, a fost organizată, la 20 octombrie, „Ziua națională a Republicii Socialiste România”.

ACCRA 20 (Agerpres). — Președintele Republicii Ghana, dr. Hilla Limann, a primit pe Constantin Herăscu, care și-a prezentat scrisorile de acreditare în calitate de ambasador extraordinar și plenipotențiar al Republicii Socialiste România în Republica Ghana.

Seminar internațional

MOSCOVA — Corespondentul Agerpres, M. Coruț, transmite: La Moscova s-a desfășurat seminarul internațional cu tema „Dezarmarea și mediul înconjurător”, organizat sub egida Consiliului Mondial al Păcii, care a reunit oameni de știință și cultură, experți din 23 de țări, printre care și România, precum și reprezentanți ai multor organizații internaționale și regionale de specialitate și observatori ai O.N.U. și din partea comitetelor pentru dezarmare și pentru protecția mediului ambiant.

La închiderea ediției

Meciurile disputate sîmbătă în etapa a 11-a a campionatului diviziei A la fotbal, s-au încheiat cu următoarele rezultate: Baia Mare: F. C. Baia Mare — Universitatea Craiova 3—3 (0—2). Au marcat: Terheș (2), și Sepi, respectiv, Cămătaru, Beldeanu și Cițu. București: Dinamo — Politehnica Iași 4—1 (2—1). Au înscris: Augustin (2), Ion Moldovan, Mulțescu, respectiv Cernescu. București: Steaua — S. C. Bacău 4—4 (2—0). Satu Mare: Olimpia — Sportul Studențesc 1—0 (1—0). A marcat Both din lovitură de la 11 m. Scornicești: F. C. Scornicești — Universitatea Cluj-Napoca 3—2 (1—1). Autorii golurilor: Prepeliv, Soarece, Pițurcă, respectiv Cîmpianu II (2). Galați: F.C.M. — F. C. Argeș 2—1 (1—0). Punctele gazdelor au fost marcate de Olteanu și Balaban (din lovitură de la 11 m), iar golul oaspeților a fost înscris de Doru Nicolae. Petroșani: Jiul — A.S.A. Tg. Mureș 1—0 (1—0). A marcat fundașul Niculescu. Buzău Gloria — Politehnica Timișoara: 1—0 (1—0). Unicul gol al partidei a fost realizat de Toma. Tirgoviște: C. S. Tirgoviște — Chimia Rm. Vilcea 2—1 (2—0). Punctele formației din Tirgoviște au fost înscrise de Kalo și Sava, iar punctul echipei oaspete a fost marcat de Cilean.